

Besuchen Sie uns
auch im Internet unter:
www.wohnungsverwaltung-carpin.de



Ausgabe 2-2012

Mieterjournal

max. ihre stadtwerke!

enemax[®]

**Strom und Gas
im Umland von uns.**

Stadtwerke
Neustrelitz



Mehr vom Leben

www.stadtwerke-neustrelitz.de > Für Sie da: 03981 474-0

**Auch private Steuererklärungen
nur vom Profi...**



**WSR WESTERMEIER & STOLZ
SEUERBERATUNGSGESELLSCHAFT MBH**
Marienstrasse 7, 17235 Neustrelitz
Tel.: 03981/24670 Fax: 03981/246714
E-Mail: neustrelitz@steuer-beratung.de

Weitere Informationen finden Sie im Internet: www.steuer-beratung.de



WIR BAUEN FÜR SIE

- SANITÄR- UND HEIZUNGSANLAGEN
- HOLZ- UND PELLETSKESSEL
- SOLAR- UND WÄRMEPUMPENANLAGEN

HEINE king GmbH
17235 Neustrelitz
Am Heizkraftwerk 19

Telefon: 03981/ 44 16 23
Telefax: 03981/ 44 16 24
email: heineking-gmbH@t-online.de



**DACHDECKER
BEYER** GmbH

Meisterbetrieb

Rudower Str. 53
17235 Neustrelitz
www.dachdecker-beyer.de

Tel. (0 39 81) **20 24 65**
Fax (0 39 81) 20 24 75
Funk 01 71-6 12 61 02

Herausgeber:

Wohnungs- Verwaltungs- und Eigentumsgesellschaft Carpin mbH
Lindenstraße 5 • 17237 Carpin • Tel. 03 98 21/402 16 • Fax 03 98 21/4 00 25
info@wohnungsverwaltung-carpin.de • www.wohnungsverwaltung-carpin.de

Gestaltung, Redaktion, Anzeigenaquis:

Wohnungs- Verwaltungs- und Eigentumsgesellschaft Carpin mbH
Lindenstraße 5 • 17237 Carpin • Tel. 03 98 21/402 16 • Fax 03 98 21/4 00 25
info@wohnungsverwaltung-carpin.de • www.wohnungsverwaltung-carpin.de

Satz, Druck, Verarbeitung:

druck & Werbung Mosig • Zum Dorfplatz 25 • 04838 Jesewitz/ OT Wölpern • 0 34 23/ 60 26 98

Sehr geehrte Mieterinnen und Mieter,
sehr geehrte Leser,

die Vorbereitung der Herbstausgabe unseres Mieter-Journals hat besondere Freude gemacht, dies aus mehreren Gründen:

es ist eine Jubiläumsausgabe, denn am 27.11.2012 begeht die WVEG Carpin das 20-jährige Firmenjubiläum, darum auch einige Seiten mehr war das Echo auf die Frühjahrsausgabe mit der Angabe und Würdigung der langjährigen Mieter doch sehr intensiv. Zahlreiche Anrufer haben uns neue Daten übermittelt. Da Umzüge im Haus nicht bei uns festgehalten werden und es vor 20 Jahren noch keinen PC mit solch Datenbeständen gab, haben wir viele Angaben aktualisiert. Unser Rekordhalter ist Frau Helga Schmidt, sie wohnt seit dem 01.03.1959 in Bergfeld, Zur Schmiede 1.

Die Seitenzahl konnte erhöht werden, weil zahlreiche Partner gern einen Text und eine Anzeige in unserem Mieter-Journal schalten möchten. Mit dem Mieter-Journal möchten wir sie auch weiter über viele Sachverhalte informieren, die sich direkt auf die Wohnungswirtschaft beziehen aber auch über allgemeine Dinge berichten, die sie betreffen können und natürlich was sich bei uns selbst neues ergeben hat.



Im Frühjahr haben wir auf die Trinkwasserüberprüfung, in Bezug auf Legionellen, hingewiesen. Die Probenahmen in Grünow, Bergfeld, Kratzburg, Peckatel und Usadel sind erfolgt und es gibt gute Befunde, für sie und uns, das Trinkwasser ist in bester Qualität!

Ein leerstehendes Wohnhaus (15WE) in Hohenzieritz wurde im Juli abgerissen. Das Leben auf dem Lande hat aber viele schöne Seiten und ca. 40 neue Mietverträge sind

ein guter Beleg für ein anhaltendes Interesse.

Die 2010 begonnene Reinigung von Heizöltanks wurde in Carpin, Bergfeld, Kratzburg und Grünow fortgeführt und wird 2013 abgeschlossen sein.

Auf besondere Aktivitäten der Mieter möchten wir verweisen. Bei der Wohnumfeldgestaltung in Blankensee hat Herr Jan Goltz einiges getan, das Vordach des Hauseinganges hat er gereinigt und oft Teile der Rasenfläche zusätzlich gemäht sowie Flächen am Stallbereich neu gestaltet (siehe Bild Seite 5). In der Rödliner Str.7 haben Frau Struck und Frau Schmidt (Bild oben) den Eingangsbereich einladend herbstlich gestaltet.

EINGEGANGEN 05. Juli 2012

Analysen Service GmbH

Privates Institut für Umweltanalytik

Akkreditiertes Prüflabor DAP-PL-2236.0
Penzlin, den 28.06.2012

Hauke Runge
Klima-Bäder-Neue Energien GmbH

Augustastrasse 24
17235 Neustrelitz

PRÜFBERICHT

Probenahme am: 19.06.2012 durch: Herr Schulz
Probenart: Trinkwasser Unsere Aktennummer: 826-12-1
Projekt: Bergfeld Bahnhof 20-22
Probenidentifikation: Zirkulationsrücklauf

ANALYSE	Einheit	Wert	Grenzwert
Legionella spec.	in 100ml	0	100
Entnahmetemperatur	°C	50,4	

Das untersuchte Trinkwasser entspricht den Anforderungen der TVO.

S. Unger
Laborleiter

E. Schreiber
Qualitätssicherung

Analysen Service GmbH
Mühlenstraße 6
17217 Penzlin

Telefon: 0 39 62 / 21 03 48
Fax: 0 39 62 / 21 03 42
e-mail: Analysen.Service.GmbH@konti.de

Bankverbindung:
Deutsche Kreditbank AG
Kto.-Nr. 325877
BLZ 120 300 00

Geschäftsführer:
Harald Schreiber
St.-Nr. 075/105/02027

Ansgericht:
Neubrandenburg
HRB 4201

Unsere treuesten Mieter Teil 2

Wohnungseigentümer		
Bergfeld		seit
Bahnhofstr. 20-22	Frau Steinführer	1984
	Frau Fehling	1986
	Fam. Kurzweil	1969
	Fam. Gohrbrandt	1969
	Fam. Rähse	1969
Grünow		
Am Nationalpark 30-32	Herr Eben	1992
	Frau Bandelow	2006

Mieter		
Kratzeburg		seit
Dorfstr. 16/17	Hildegard Dörbrand	1999
	Ursula Fiske	1995
	Else Walter	1972
	Hans und Loni Groth	1963
	Ursula Hoppe	1990
	Ingrid Brümmer	1993
Dorfstr. 17a	Klaus und Regina Groth	1986
	Marga Gudescheit	1986
	Irmtraut Trettin	1986
	Willi und Adelheit Jörend	1986
Peckatel		seit
Dorfstr. 30 a-c	Edith Adloff	1976
	Marianne Gütschow	1982
	Antonie Pipereit	1976
	Stefan Sedlak	1976
	Heinz Rudolf	1976
Bergfeld		seit
Bahnhofstr. 20-22	Günther Schnittger	1975
Zur Schmiede 1	Hildegard Schmidt	1959
Wokuhl		seit
Gnevitzer Straße 8-10	Erika und Alfred Tank	1973
	Emmi Piplak	1980
	Anneliese Gröschel	1981
	Gudrun und Eckhard Menzel	1975

Blankensee		seit
Schulstr. 1-3	Frau Ditterle	1974
	Familie Wendel	1965
	Familie Meyn	1996
	Fam. Kurpiers	1971
	Fam. Müller	1982

Usadel		seit
Usadeler Str. 14/15	Hans-Walter und Rosemarie Erhardt	1965
	Hans und Astrid Bellin	1965
	Herbert Walter	1965
	Gertrud Sikorski	1965
Hohenzieritz		seit
Dorfstr. 75	Hans-Jürgen Göde	1996
	Dieter Schlimock	1990
Blankensee		seit
Lindenstr. 7/9	Frau Fritz	1961
	Frau Schendel	1961
	Familie Tribanek	1961
	Frau Hildebrand	1961
Schulstr. 4-6	Doris Thürsam	1978
	Ursula Kobilke	1973
Carpin		seit
Lindenstr. 6-8	Hans-Jürgen Kliefoth	1965
	Irma Ruß	1967
	Botho und Roswitha Beyer	1985
	Gisela Hettner	1994
	Familie Becker	1994
Warbende		seit
Dorfstr. 34-36	Günther Schnittger	1965
	Edelgard und Joachim Niemann	1965
	Rudolf Kahl	1965



Die Planung für 2013 wird demnächst erstellt und beschlossen. Wir wollen weiter ordentliches und bezahlbares Wohnen bieten. Beobachten sie mal die Mietentwicklung in Berlin und in den Städten in M/V. Mieterhöhung wird es in absehbarer Zeit bei uns nicht geben. Nach der Betriebskostenabrechnung werde ich in allen Häusern im Zeitraum April-Mai eine Mieterversammlung durchführen, dies ist mir sehr wichtig.

Wenn sie mal günstig Urlaub machen wollen, dann nutzen sie doch die Gästewohnungen vieler Wohnungsunternehmen und schauen sie bei

www.urlaubswohnen-in-mv.de rein.

Für Fragen und Auskünfte nutzen sie unsere Internetseite und die Sprechzeit :

www.wohnungsverwaltung-carpin.de
info@wohnungsverwaltung-carpin.de

Sprechzeit :

Dienstag

9-12 Uhr und 13-17 Uhr

Donnerstag

13-17 Uhr

Tel. : 039821-40216

Fax : 039821-40025

Für sicheres und bezahlbares wohnen

Ihr Fred Scheel

PS-Lotterie-Sparen: Werden auch Sie ein Glückspilz

Starten Sie mit einem Dauerauftrag in Ihre Glückspilzseason. Beim PS-Lotterie-Sparen zahlen Sie 5 Euro für ein Los. Davon werden 4 Euro gespart und Ihrem Konto gutgeschrieben - einmal im Jahr, jeweils Anfang Dezember. Bei 10 Losen mit den aufeinander folgenden Endziffern 0-9 gewinnen Sie sogar immer 2,50 Euro. Mit einem Euro Loseinsatz sichern Sie sich attraktive Gewinnchancen. Fragen Sie in Ihrer Geschäftsstelle nach.

Ihre Vorteile:

- **Sparen und gewinnen**
- **Schon ab 5 Euro im Monat**
- **12 Monatsauslosungen und 3 zusätzliche Sonderauslosungen im Jahr**
- **Jeden Monat bis zu 5.000 Euro gewinnen**
- **Bei den Sonderauslosungen März, Juli und November Bargeld bis zu 500.000 Euro, attraktive Sachpreise in Form von PKW & Reisen sowie 1 Eigenheim zu gewinnen**
- **Kündigung jederzeit möglich**

Per Dauerauftrag Chancen nutzen: Mit einem Dauerauftrag für das PS-Lotterie-Sparen können Sie an allen Auslosungen teilnehmen. Eine Kündigung des Dauerauftrages für den Folgemonat ist bis zu 5 Tage vor Monatsende möglich.

Automatische Gewinnbenachrichtigung: Unter www.spk-mecklenburg-strelitz.de können Sie online abfragen, ob Sie zu den glücklichen Gewinnern zählen. Noch komfortabler geht's mit der automatischen Gewinnbenachrichtigung. Registrieren Sie Ihre Losnummern einmalig, werden Sie per E-Mail informiert, wenn Sie gewonnen haben. Ihre Losnummer(n) und Ihre persönlichen Daten können Sie jederzeit ändern.

Bedingungen: Eine Teilnahme ist ab Vollendung des 18. Lebensjahres möglich. Die Bedingungen und Auslosungsbestimmungen für das PS-Lotterie-Sparen sind Vertragsbestandteil. Diese sowie Hinweise zur Spielsuchtgefährdung und zu Hilfsmöglichkeiten finden Sie unter

www.spk-mecklenburg-strelitz.de.

Wenn's
um Geld geht ...

 Sparkasse
Mecklenburg-Strelitz
www.spk-mecklenburg-strelitz.de

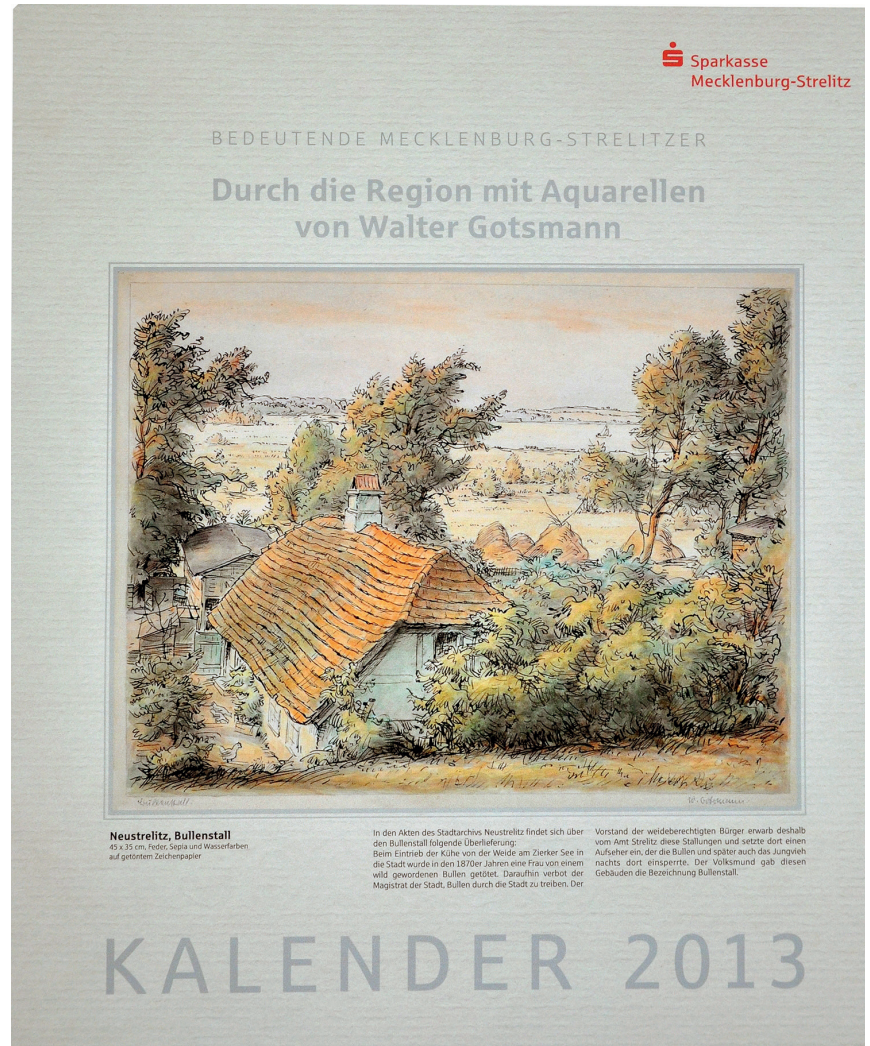
Beschenken Sie sich und Ihre Freunde

Sie suchen ein Geschenk zum Geburtstag, zum Nikolaus oder wollen einfach ein Gastgeschenk zu Freunden mitnehmen, das nicht viel kostet und trotzdem etwas hermacht? Dann haben wir da etwas für Sie: Unseren Kalender 2013, den Sie nur in unseren Geschäftsstellen erhalten.

In unserer Reihe „Bedeutende Mecklenburg-Strelitzer“ stellen wir Ihnen dieses Mal den Maler Walter Gotsmann vor. Er wurde 1891 in Granzow bei Mirow geboren und 1961 in Neustrelitz beigesetzt. Reisen Sie mit den Aquarellen von Walter Gotsmann durch unsere Region, die nicht nur die, die hier zu Hause sind, zum träumen verführt.

Der Kalender entstand in Zusammenarbeit mit dem Museum Neustrelitz.

Sie erhalten ihn zum Preis von 6,00 Euro in allen Geschäftsstellen der Sparkasse Mecklenburg-Strelitz.



Gewerbetreibende stellen sich vor

9
Jahre

Heim-u. Grundstücks-SERVICE



Seid über 9 Jahren bin ich nun mit meinem

Heim-u. GrundstücksSERVICE

in der Region und Deutschlandweit unterwegs. Ob nun zum Rasen mähen in Wanzka oder um Mutterboden für die Anpflanzungen, jetzt im Herbst zu liefern oder einen Umzug von Dortmund zurück in unsere Heimat zu erledigen. Mein Aufgabengebiet ist abwechslungsreich und vielfältig. Des weiteren übernehme ich Arbeiten an Ihrer Immobilie/ Grundstück, wenn Sie im Urlaub oder krank sind oder einfach nur keine Zeit haben.

Wenn Sie meine Dienstleistung in Anspruch nehmen wollen, dann erreichen Sie mich auf meinem Handy, unter

Tel.: 01751721716

Oder schauen Sie auf meine Homepage

www.cornell-reinhold.de

ST Computer

Heutzutage ist Kommunikation ohne Computer kaum mehr denkbar. Das betrifft neben der Arbeit in Firmen auch den heimischen PC. Die ST COMPUTER GmbH mit Sitz in Neustrelitz ist seit den Anfängen der Personalcomputer dabei.



Die kompetenten Mitarbeiter des Unternehmens kümmern sich im Servicebereich engagiert um alle Probleme, die in diesem Bereich anfallen. Alles aus einer Hand: In der Wohnungs- Verwaltungs- und Eigentumsgesellschaft Carpin betreut die **ST COMPUTER GmbH** die PC's, das Netzwerk, die Telefonanlage sowie das Hosting der Webseite. Damit können unterschiedliche Medien auf einfachste Weise ohne Abstimmungsprobleme genutzt werden.

Servicetelefon: 03981/45860 Internet: www.stc.de



Leben auf dem Lande – bunt und vielseitig

Oft wird in melancholischer Erinnerung geschwelgt und gesagt "... früher war viel mehr los in unserem Dorf... ", aber es ist spürbar, es bewegt sich wieder sehr viel. Kein Ort möchte dem anderen nachstehen. Sehr engagierte Mitbewohner organisieren, helfen mit, bringen sich mit Ideen ein und wirken aktiv mit bei der Gestaltung von Festen. Dorffeste finden wieder allerorts statt.

Die 700-Jahrfeier von Rödlin ist ein sehr schönes Beispiel wie alle Dorfbewohner ihren Ort herausputzten. Vor jedem Haus waren mannsgroße Figuren oder Puppen lustig liebevoll und farbenfroh gestaltet. Bunte Bänder und Luftballons flatterten im Wind und hießen jeden Gast herzlich willkommen. Zahlreiche Sprüche und Weisheiten auf Platt waren an den Zäunen zu lesen. In der Kirche gab es eine interessante Ausstellung. Es war spürbar, in Rödlin lebt, wohnt und feiert man gern miteinander, denn auch das Fischerfest hat schon einen kleinen Kultstatus.



Dorffeste werden auch in Blumenholz/Usadel, Warben- de, Carpin/Bergfeld und Watzkendorf gefeiert. In Ollendorf wird ein Reiterhoffest organisiert und in Quadschönfeld ein Straßenfest. Die Hubschrauberrundflüge waren in Grünow das Highlight. Oft sind auch die Feuerwehren mit ihrem Programm zum neuen Mittelpunkt geworden.

In unserer seenreichen Landschaft werden darum auch öfter Fischerfeste gefeiert. So ist immer ein buntes Treiben in Kratzeburg, wo an vielen Ständen bei Musik und Unterhaltung handwerkliche und künstlerische Produkte angeboten werden. Auch die Straßenerneuerung nach Kratzeburg ist ein wichtiger Schritt für ein angenehmes Leben auf dem Land.



Viele Jahre Tradition hat auch das legendäre Parkfest in Klein Vieln. Wo immer viel los ist geht man gerne hin. Oft sind es dann die Enkelkinder, die in der Tanz- o. Theatergruppe mitwirken und Oma und Opa vom Sofa hoch holen. Man trifft alte Bekannte und Freunde und kann von der „schönen alten Zeit“ vertellen. Wettbewerbe im Sport, Kartoffelschälen, Foto und Bilderausstellungen, Traktoren- u. Landmaschinenschauen von alt bis modern bringen Unterhaltung.

Gemeinsame Tanzabende zeigen den guten Zusammenhalt und bringen ihn weiter voran. Im Dorf kennt man nicht nur seine Nachbarn, man kennt alle. Anders als in der Stadt, wo man selbst im Treppenaufgang nicht alle kennt.

